



Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

Affaire n° : IT-03-67-R77.3

Date : 1<sup>er</sup> février 2011

Original : FRANÇAIS  
Anglais

---

**LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE II**

**Composée comme suit :** M. le Juge O-Gon Kwon, Président  
M. le Juge Burton Hall  
M. le Juge Howard Morrison

**Assistée de :** M. John Hocking, Greffier

**Ordonnance rendue le :** 1<sup>er</sup> février 2011

**LE PROCUREUR**

c/

**VOJISLAV ŠEŠELJ**

***DOCUMENT PUBLIC***

---

**ORDONNANCE PORTANT MODIFICATION DE LA DATE DE LA  
CONFÉRENCE PRÉALABLE AU PROCÈS**

---

**Le Procureur *amicus curiae* :**

M. Bruce MacFarlane

**L'Accusé :**

Vojislav Šešelj

**LA PRÉSENTE CHAMBRE DE PREMIERE INSTANCE** du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (le « Tribunal »),

**VU** l'Ordonnance fixant la date de la conférence préalable au procès, qu'elle a rendue le 28 janvier 2011 et dans laquelle elle a ordonné que le procès en l'espèce commence le 22 février 2011 à 14 h 15,

**ATTENDU** que deux de ses juges siègent également dans un autre procès qui se tiendra la semaine du 22 février 2011 et que, pour des raisons matérielles, il est préférable que le procès en l'espèce ait lieu en matinée,

**EN VERTU** de l'article 20 du Statut du Tribunal et de l'article 54 du Règlement de procédure et de preuve du Tribunal,

**ORDONNE** ce qui suit :

- 1) la conférence préalable au procès qui devait se tenir à 14 h 15 le mardi 22 février 2011 se tiendra à 9 heures le mardi 22 février 2011 ;
- 2) le procès en l'espèce commencera immédiatement après.

Fait en anglais et en français, la version en anglais faisant foi.

Le Président de la Chambre  
de première instance

*/signé/*

\_\_\_\_\_  
O-Gon Kwon

Le 1<sup>er</sup> février 2011  
La Haye (Pays-Bas)

**[Sceau du Tribunal]**